

## Appendages en accessoires



## De HUMMEL Groep

Ten noorden van Freiburg in Waldkirch en Denzlingen midden in de Breisgau / „Schwarzwald“ dat bekend is vanwege de precisie-industrie, bevindt zich de hoofdzetel en fabricageplaats van de HUMMEL Group die thans op een meer dan 50-jarige bedrijfsgeschiedenis kan terugblikken. De HUMMEL Group is een zelfstandig en een concernonafhankelijke onderneming.

### 1948

werd de Anton Hummel Metallwarenfabrik opgericht als producent van vormdraaiwerk en producten voor de verwarmings-, sanitair- en elektra-installaties.

### 1970

begint HUMMEL met kunststoftechniek toe te passen in de bestaande producten.

### 1987

wordt een volautomatische galvaniseringstraat ingericht.

### 1995

wordt HUMMEL in verschillende ondernemingen opgesplitst.

Vandaag de dag behoren wereldwijd 12 ondernemingen tot de HUMMEL Group. Wij ontwikkelen, produceren en verkopen spreekwoordelijk kwaliteit uit het Schwarzwald:

- Verwarmings en sanitair appendages
- Designtechnische appendages
- Kabel- en slangkoppelingen
- Rondsteek verbindingen
- Meet- en regeltechniek
- Precisie draaiwerk

### 2004

nieuwbouw voor verkoop en logistiekcentrum in Denzlingen.

★ MADE IN WALDKIRCH ★

## Uit de ondernemingsgeschiedenis



## Heizung + Sanitär Armaturen

Het gemeenschappelijke centrum, waar in eigen huis de research, constructie, werktuigbouw, fabricage, galvanotechniek en montage plaatsvindt, schept optimale voorwaarden voor gebundelde knowhow. Het betekent voor onze afnemers:

- Kortste weg van ontwikkeling tot eindproduct.
- Korte reactietijd vanwege hoge en overzichtelijke productiesnelheid.
- Korte leveringstijden door eigen voorraadhouding.

Bij de ontwikkeling van onze producten wordt er van uitgegaan dat niet alleen optimale functionaliteit vereist is maar ook eenvoud en betrouwbaarheid.

Wij leveren gecertificeerde kwaliteit volgens DIN ISO 9001 (gehercertificeerd 2004) en produceren volgens geldende normen en richtlijnen.



### Precisiefabricage van hoogste kwaliteit



	<b>Bladzijde</b>
<b>Appendages</b>	
Retourafsluiters .....	5
Thermostaatkranen .....	6
Appendages voor tweepijpsysteem .....	7
Thermostatische appendages voor tweepijpsysteem .....	8
Thermostatische appendages voor één- en tweepijpsysteem met bypass en aftapbaar ...	9
<b>Toebehoren</b>	
Thermostatische regelementen .....	10
Aansluitnippels .....	10
Euroconus inlegingen .....	10
Enkelvoudige klemverbinding EKV-M .....	11
Meervoudige klemverbinding MKV-K .....	11
<b>Accessoires</b>	
HUMMEL Designtechnik® sierkap met geïntegreerde ontluuchtingsleutel .....	12
HUMMEL Designtechnik® ontluuchtingsventiel en blindstop .....	13
<b>Technische verwijzingen   kwaliteit</b> .....	<b>14</b>
<b>Technische verwijzing voor klemverbindingen</b>	
Enkelvoudige klemverbinding EKV-M .....	15
Meervoudige klemverbinding MKV-K .....	15

## Retourafsluiter

Vlakdichtende retourafsluiters 3/4". Kogelafsluiting met blokkering. Optisch „open- en dichtstand” kenmerk.

Conische messing inlegring of vernikkelde aansluitnippel!

### Rechte uitvoering



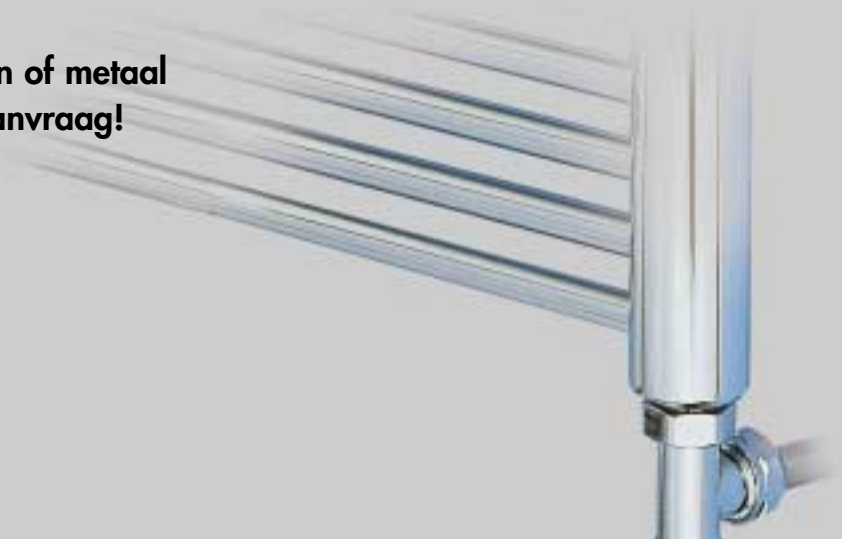
Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegring	wit RAL 9016	2 456 3535 90
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegring	hoogglanzend verchroomd	2 456 3535 02
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegring	wit RAL 9016	2 456 3536 90
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegring	hoogglanzend verchroomd	2 456 3536 02

### Haakse uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegring	wit RAL 9016	2 456 8535 90
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegring	hoogglanzend verchroomd	2 456 8535 02
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegring	wit RAL 9016	2 456 8536 90
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegring	hoogglanzend verchroomd	2 456 8536 02

**Andere RAL-kleuren of metaal veredelingen op aanvraag!**



### Thermostaatkranen

Vladdichtende thermostaatkranen 3/4". Kogelafsluiting met blokkering. Optisch „open- en dichtstand” kenmerk. Voorinstelbaar binnenwerk met montage beschermkap. Geschikt voor thermostatisch regel-element M 30 x 1,5. Toebehorende thermostatische regelementen zie blz. 10.

Conische messing inlegging of vernikkelde aansluitnippel!

#### Rechte uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegging	wit RAL 9016	2 480 3535 90
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegging	hoogglanzend verchroomd	2 480 3535 02
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegging	wit RAL 9016	2 480 3536 90
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegging	hoogglanzend verchroomd	2 480 3536 02

#### Haakse uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegging	wit RAL 9016	2 480 8535 90
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegging	hoogglanzend verchroomd	2 480 8535 02
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegging	wit RAL 9016	2 480 8536 90
1/2" met 1 aansluitnippel 1/2" x 3/4" met 1 conische inlegging	hoogglanzend verchroomd	2 480 8536 02

**Andere RAL-kleuren of metaal veredelingen op aanvraag!**



## Appendages voor tweepijpsysteem

Aansluitsysteem vlakdichtend 3/4". Zijdelingse kogelafsluiting met blokkering. Optisch „open- en dicht-stand“ kenmerk. Hartafstand 50 ± 0,5 mm.

Conische messing inlegingen of vernikkelde aansluitnippels!

### Rechte uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4"	wit RAL 9016	2 499 3535 90
met 2 conische inlegingen	wit RAL 9016	2 499 3536 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4"	hoogglanzend verchroomd	2 499 3535 02
met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 499 3536 02

### Haakse uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4"	wit RAL 9016	2 499 8535 90
met 2 conische inlegingen	wit RAL 9016	2 499 8536 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4"	hoogglanzend verchroomd	2 499 8535 02
met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 499 8536 02

**Andere RAL-kleuren of metaal veredelingen op aanvraag!**



### Thermostatische appendages voor tweepijpsysteem

Aansluitsysteem vlakdichtend 3/4". Zijdelingse kogelafsluiting met blokkering. Optisch „open- en dicht-stand” kenmerk. Voorinstelbaar binnenwerk met montage beschermkap. Geschikt voor thermostatisch regel-element M 30 x 1,5. Toebehorende thermostatische regелеlementen zie blz. 10. Hartafstand 50 ± 0,5 mm .

Conische messing inlegingen of vernikkelde aansluitnippels!

#### Rechte uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	wit RAL 9016	2 481 3535 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 481 3535 02
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 481 3536 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 481 3536 02

#### Haakse uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	wit RAL 9016	2 481 8535 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 481 8535 02
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	wit RAL 9016	2 481 8536 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 481 8536 02

**Andere RAL-kleuren of metaal  
verdelingen op aanvraag!**





## Thermostatische appendages voor één- en tweepijpsysteem met bypass en aftapbaar

Aansluitsysteem vlakdichtend 3/4". Bypassmodule met geïntegreerde aftapvoorziening. Zijdelingse kogelafsluiting met blokkering. Optisch „open- en dichtstand” kenmerk. Voorinstelbaar binnenwerk met montage beschermkap. Geschikt voor thermostatisch regelement M 30 x 1,5. Toebehorende thermostatische regelementen zie blz. 10. Hartafstand 50 ± 0,5 mm.

Conische messing inlegingen of vernikkelde aansluitnippels!

### Rechte uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	wit RAL 9016	2 482 3535 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 482 3535 02
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 482 3536 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 482 3536 02

### Haakse uitvoering



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	wit RAL 9016	2 482 8535 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 482 8535 02
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	wit RAL 9016	2 482 8536 90
1/2" met 2 aansluitnippels 1/2" x 3/4" met 2 conische inlegingen	hoogglanzend verchroomd	2 482 8536 02

**Andere RAL-kleuren of metaal veredelingen op aanvraag!**



### Thermostatische regelementen

Toebehorende thermostatische regelementen M 30 x 1,5 voor HUMMEL Designtechnik® in de kleuren wit RAL 9016 of in hoogglanzend verchroomd.



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
wit RAL 9016 / chroom	wit RAL 9016	2 907 3015 90
chroom / chroom	verchroomd	2 907 3015 02

### Aansluitnippels

Aansluitnippels 1/2" x 3/4" messing vernikkeld. Korte uitvoering voor HUMMEL Designtechnik® appendages.



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
1/2" x 3/4"	vernikkeld	2 558 1234 01

### Conische inlegingen

Conische messing inlegingen voor wijziging van vlakdichting naar euroconus dichting. Korte uitvoering voor HUMMEL Designtechnik® appendages.



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
euroconus	messing	2 455 3400 00

## Enkelvoudige klemverbinding EKV-M

Klemverbindingen voor HUMMEL Designtechnik® appendages.

Voor koperen en verchroomde buizen volgens DIN EN 1057, RVS volgens DIN EN 17 456. Met EPDM afdichting. Verpakking: 2 stuks per set.

Moeruitvoering: wit met ribben, verchroomd met zeskant.



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
voor 15 mm buis	wit RAL 9016	2 855 0004 90
voor 15 mm buis	hoogglanzend verchroomd	2 855 0004 02

Let op technische verwijzingen, zie blz. 15.

De alom bekende HUMMEL MKV-M meerbereik klemverbindingen zijn tevens op verzoek verkrijgbaar met poedercoating of in hoogglanzend verchroomde uitvoering!

## Meerbereik klemverbinding MKV-K

Klemverbindingen voor HUMMEL Designtechnik® appendages.

Voor kunststof en kunststof aluminium buis, met voorgemonteerde kunststof klemring en steunhulzen. Verpakking: 2 stuks per set.

Moeruitvoering: wit met ribben, verchroomd met zeskant.



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
16 x 2	wit RAL 9016	2 862 1602 90
16 x 2	hoogglanzend verchroomd	2 862 1602 02
16 x 2,25	wit RAL 9016	2 862 1622 90
16 x 2,25	hoogglanzend verchroomd	2 862 1622 02
17 x 2	wit RAL 9016	2 862 1702 90
17 x 2	hoogglanzend verchroomd	2 862 1702 02
17 x 2,5	wit RAL 9016	2 862 1725 90
17 x 2,5	hoogglanzend verchroomd	2 862 1725 02

Let op technische verwijzingen, zie blz. 15.

**Andere RAL-kleuren of metaal veredelingen op aanvraag!**

Chique sierkappen voor ontluichtingsventielen en blindstoppen. HUMMEL Designtechnik® sierkappen zijn optisch opvallende details voor uw design- en badkamerradiator.



Ontlucht uw radiator zoals gewoonlijk



voor afdekking eenvoudig opsteken



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
<b>Sets:</b> 1 HUMMEL Designtechnik ontluichtingssierkap en 1 blindsierkap, incl. 1 HUMMEL ontluichtingsventiel en 1 blindstop 1/2"	wit RAL 9016	2 400 0002 90
1 HUMMEL Designtechnik ontluichtingssierkap incl. 1 HUMMEL ontluichtingsventiel 1/2"	wit RAL 9016	2 400 0800 90
1 HUMMEL Designtechnik blindsierkap incl. 1 HUMMEL blindstop 1/2"	wit RAL 9016	2 400 1000 90



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
<b>Sets:</b> 1 HUMMEL Designtechnik ontluichtingssierkap en 1 blindsierkap, incl. 1 HUMMEL ontluichtingsventiel en 1 blindstop 1/2"	hoogglanzend verchroomd	2 400 0002 02
1 HUMMEL Designtechnik ontluichtingssierkap incl. 1 HUMMEL ontluichtingsventiel 1/2"	hoogglanzend verchroomd	2 400 0800 02
1 HUMMEL Designtechnik blindsierkap incl. 1 HUMMEL blindstop 1/2"	hoogglanzend verchroomd	2 400 1000 02

**Andere RAL-kleuren of metaal veredelingen op aanvraag!**



Design- en badkamerradiatoren zijn alleen mooi, als alle details overeenkomen.  
Met HUMMEL Designtechnik® ontluichtingsventiel en blindstop sluit u ze mooier aan!



Ontlucht nu uw radiator met een knopdruk!

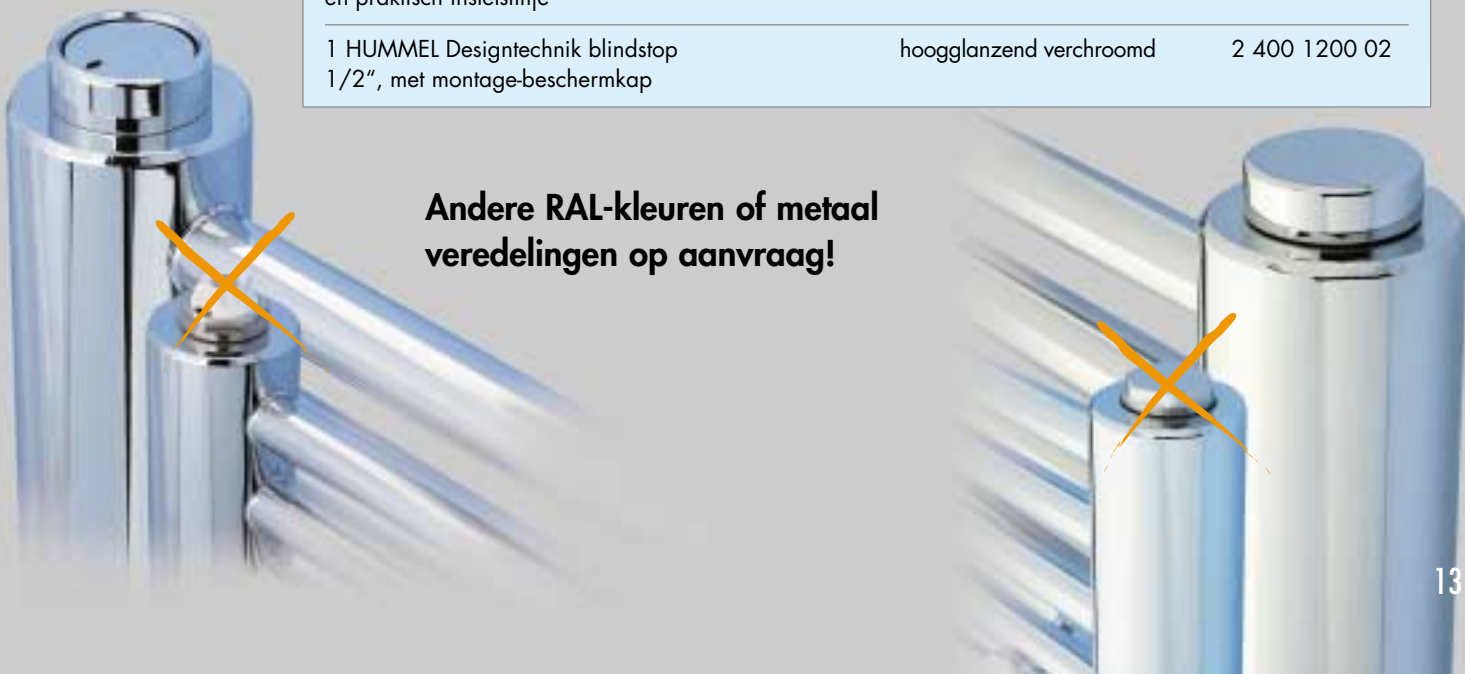


Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
<b>Sets:</b> 1 HUMMEL Designtechnik ontluichtingsventiel, 1 blindstop 1/2", 2 montage-beschermkappen en praktisch instelstiftje	wit RAL 9016	2 400 0001 90
1 HUMMEL Designtechnik ontluichtingsventiel 1/2", met montage-beschermkap en praktisch instelstiftje	wit RAL 9016	2 432 1200 90
1 HUMMEL Designtechnik blindstop 1/2", met montage-beschermkap	wit RAL 9016	2 400 1200 90



Uitvoering	Kleur / veredeling	Artikel. Nr.
<b>Sets:</b> 1 HUMMEL Designtechnik ontluichtingsventiel, 1 blindstop 1/2", 2 montage-beschermkappen en praktisch instelstiftje	hoogglanzend verchroomd	2 400 0001 02
1 HUMMEL Designtechnik ontluichtingsventiel 1/2", met montage-beschermkap en praktisch instelstiftje	hoogglanzend verchroomd	2 432 1200 02
1 HUMMEL Designtechnik blindstop 1/2", met montage-beschermkap	hoogglanzend verchroomd	2 400 1200 02

**Andere RAL-kleuren of metaal veredelingen op aanvraag!**



## Technische verwijzing | kwaliteit

**Onze artikelen zijn in beginsel geschikt voor gebruik in verwarmingsinstallaties volgens DIN EN 12828.**

(voorheen: DIN 4751 – deel 3, „warmwater verwarmingsinstallaties“)

### **Klemverbindingen en aansluitmateriaal:**

- maximale werkdruk: 10 bar
- maximale bedrijfstemperatuur: 120 °C

### **Stoppen en ontluchters :**

- maximale werkdruk: 10 bar
- maximale bedrijfstemperatuur: 130 °C

Het verwarmingswater mag geen chemische bestanddelen bevatten.

De afdichtingselementen mogen onder geen voorwaarde met oliën, vetten of andere minerale smeermiddelen (b.v. Neo-fermit) in aanraking komen.

Alle schroefdraden van de HUMMEL appendages zijn, voor zover niet anders aangegeven, gemaakt volgens DIN ISO 228-1.

Specifieke inbouwmaten / productafmetingen (gegevensbladen) worden u op uw verzoek toegezonden.

Technische wijzigingen zoals maat- en constructieveranderingen zijn voorbehouden.

### **Voornorm EN-V-3838:**

Wij attenderen u erop dat deze veel bediscuteerde „Norm“ waarbij de gegevens en waarden permanent kunnen veranderen, nog in een beginfase is (daarom „voornorm“)!

M.b.t. het tijdstip van de catalogusdruk voldeden de HUMMEL onderblokken in vlakdichtende uitvoeringen aan deze voornorm EN-V-3838 gestelde eisen.

Een tolerantieopheffing van de hartafstand is met  $50 \pm 0,5$ mm mogelijk!

### **Kwaliteit**

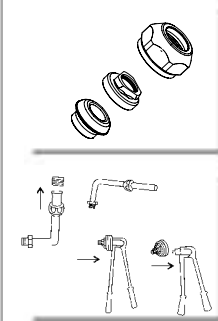
Wij leveren gecertificeerde kwaliteit volgens DIN ISO 9001: 2000. Deze certificatie alsmede leveringen zijn volgens onze productierichtlijnen en garanderen de hoogste kwaliteitsstandaard.

Wij gebruiken uitsluitend genormde en gecertificeerde koperlegeringen (b.v. EURO-MESSING) van gerenommeerde Europese fabrikanten van halfabrikaten.

Wij stellen hoge kwaliteitseisen aan onze eigen productie en aan onze leveranciers.

## Technische verwijzing voor klemverbindingen

### Enkelvoudige klemverbinding EKV-M



#### Montagehandleiding voor enkelvoudige klemverbinding EKV-M (3/4") voor koperen-, verchromde buis volgens DIN EN 1057, RVS buis volgens DIN EN 17456

1. Buis vakbekwaam haaks op lengte brengen en ontbramen.
2. Koppeling op de buis schuiven.
3. Belangrijk: buis in het aansluitstuk steken tot aan de aanslag en in deze positie wartelmoer aandraaien.
4. Wartelmoer met 40 Nm aandraaien.

#### Installatie verwijzing

Combinaties van HUMMEL klemkoppelingen met aansluitstukken van een ander fabrikaat, zijn alleen mogelijk wanneer deze aansluitstukken aan de volgende eisen voldoen:

- 3/4" aansluitdraad voor klemverbinding
- Minimale bruikbare draadlengte: 10 mm
- Uitwendige euroconus (soeverein) Ø: 21 – 22 mm
- Minimale insteekdiepte van de inwendige euroconus: 9,5 mm

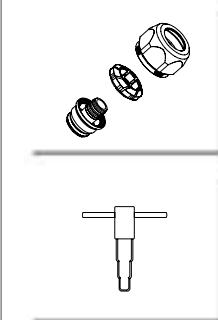
Sommige vreemde fabrikaten voldoen niet aan deze eisen. Vraag daarom altijd naar originele HUMMEL onderdelen.

Onder volgende omstandigheden dienen de buiseinden opgetrompt te worden:

- bij montage van RVS buizen of
- bij montage van metalen buis in combinatie met kunststofleidingsystemen of
- bij montage van koperen buis of gelegerde koperen buis (uitgezonderd zijn kwaliteiten; blank koper halfhard en blank koper zacht)

N.B. gebruik hiervoor onze bijbehorende HUMMEL optromptang voor 15 mm, art. nr. 2 902 1000 03.

### Meerbereik klemverbinding MKV-K



#### Montagehandleiding voor klemverbinding MKV-K voor kunststof- en kunststof aluminium buizen

1. Buis vakbekwaam haaks op lengte brengen.
2. Met HUMMEL kalibreer- en ontbraamsleutel art. nr. 2 900 0304 03, 2 900 0305 03, 2 900 0306 03, 2 900 0309 03, 2 900 0310 03, buiseinde kalibreren en ontbramen.
3. Wartelmoer op de buis schuiven.
4. Steunhuls met lichtdraaiende beweging in de buis schuiven tot onderin de steunhuls (niet inslaan!).
5. Buis met steunhuls in het aansluitstuk steken en in deze positie de wartelmoer aandraaien.
6. Wartelmoer met 40 Nm aandraaien.

#### Installatie verwijzing

Combinaties van HUMMEL klemkoppelingen met aansluitstukken van een ander fabrikaat, zijn alleen mogelijk wanneer deze aansluitstukken aan de volgende eisen voldoen:

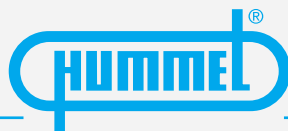
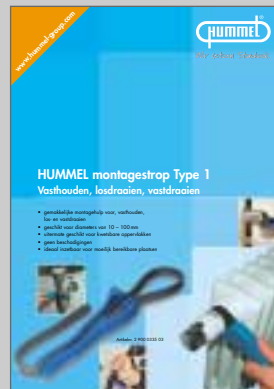
- 3/4" aansluitdraad voor klemverbinding
- Minimale bruikbare draadlengte: 10 mm
- Uitwendige euroconus (soeverein) Ø: 21 – 22 mm
- Minimale insteekdiepte van de inwendige euroconus: 9,5 mm

Sommige vreemde fabrikaten voldoen niet aan deze eisen. Vraag daarom altijd naar originele HUMMEL onderdelen.

# HUMMEL Designtechnik®



## HUMMEL Basisprogramma



**HUMMEL**  
Heizung + Sanitär Armaturen GmbH

Agent Benelux: EURACOM B.V.  
Holterweg 3-D  
7245 AL Laren (Gld.) / Netherlands  
Phone +31 (0) 573-40 20 25  
Fax +31 (0) 573-40 14 38  
E-mail info@euracom.nl

Robert-Bunsen-Straße 2  
79211 Denzlingen / Germany  
Phone +49 (0) 76 66 / 94 48-0  
Fax +49 (0) 76 66 / 94 48-58  
E-mail info.hhs@hummel-group.com  
www.hummel-group.com